



WP816

Cordless Wi-Fi IP Phone

Quick Installation Guide

Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor
Boston, MA 02215. USA
Tel : +1 (617) 566 - 9300

www.grandstream.com



For Certification, Warranty and RMA information,
please visit www.grandstream.com

This product is covered by one or more of the U.S. patents (and any foreign patent counterparts thereto) identified at www.cmspatents.com

PACKAGE CONTENT

设备包装清单

CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENU DU PAQUET

PACKUNGSIINHALT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

CONTEÚDO DA EMBALAGEM



WP816 Phone

WP816手机

Téléfono WP816

Téléphone WP816

WP816-Telefon

Telefono WP816

WP816-телефония

Telefone WP816



Charging Station

充电座

Estación de Carga

Station de Charge

Ladestation

Stazione di carica

Зарядная станция

Estação de Carga



Handset Belt Clip

手柄皮带夹

Cinturón Clip para Auricular

Support Ceinture du Combiné

Handset Gürtelclip

Clip per cintura per ricevitore

Зажим для крепления к поясному ремню

Clip de cinto para o Handset



Rechargeable Battery

充电电池

Batería Recargable

Batterie rechargeable

Wiederaufladbare Batterien

Batterie ricaricabili

Акумуляторные батареи

Bateria Recarregáveis



Type-C 5V power adapter

Type-C 5V电源适配器

Adaptador de corriente tipo C de 5 V

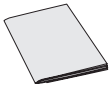
Adaptateur secteur de type C 5 V

Typ-C-5-V-Netzteil

Adattatore di alimentazione di tipo C da 5 V

Адаптер питания типа C 5 В

Adaptador de energia tipo C 5V



Quick Installation Guide

快速安装手册

Guía de Instalación rápida

Guide d'Installation Rapide

Kurz- Installationsanleitung

Guida rapida diinstallazione

Краткие руководства по

Guia de Instalação Rápido

WP816 PORTS AND BUTTONS

WP816 接口和按钮

WP816 PUERTOS Y BOTONES

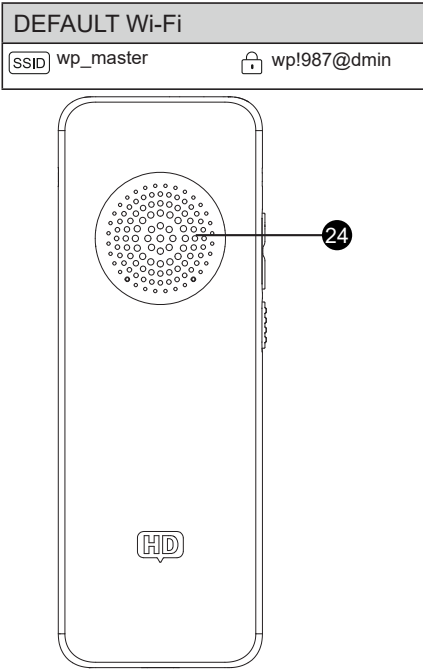
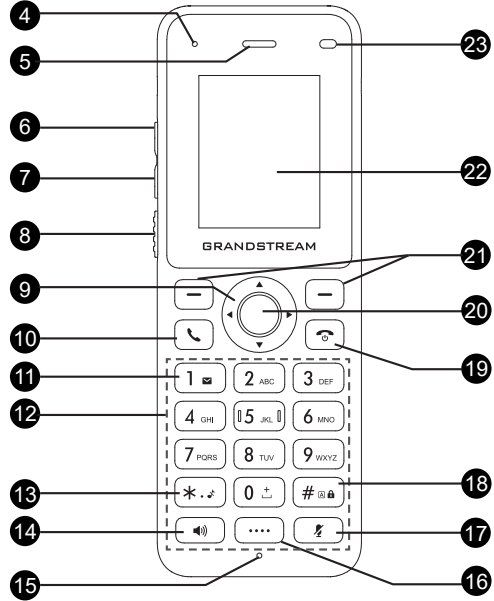
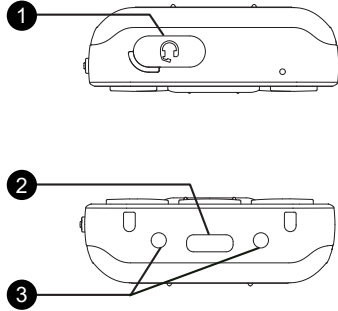
PORTS ET BOUTTONS DE WP816

WP816 PORTS UND TASTEN

PORTE E PULSANTI DEL WP816

РАЗЪЕМЫ И КНОПКИ WP816

PORTAS E BOTÕES WP816



	English	简体中文	Español	Français	Deutsch	Italiano	Русский	Português
1	3.5 mm headset jack	3 . 5 毫 米 耳 机 插 孔	Toma de auriculares de 3.5 mm	Prise casque 3.5 mm	3,5mm Headset Anschluß	Connessione per cuffie da 3,5 mm	Разъём для гарнитуры 3,5 мм	Porta para headset de 3.5 mm
2	Type-C headphone &charging port	Type-C 耳机和 充电端口	Puerto de carga y auriculares Type-C	Port pour casque et chargeur de type C	Typ-C-Kopfhörer- und Ladeanschluss	Porta per cuffie e ricarica Type-C	Порт для наушников и зарядки Type-C	Porta tipo C para auscultadores e carregamento
3	Charging metal contact	充电金属触点	Contacto metálico de carga	Contact métallique de charge	Aufladender Metallkontakt	Contatto metallico di carica	Зарядный металлический контакт	Contacto metálico de carga
4	LED indicator	LED指示灯	Indicador LED	Indicateur LED	LED Anzeige	Indicatore LED	СИДиндикатор	Indicador LED
5	Earphone	听筒	Auricular	Ecouteur	Lautsprecher	Auricolare	Наушник	Auricular
6	Volume Up key	音量提高键	Tecla Subir Volumen	Touche Volume Haut	Taste zur Erhöhung der Lautstärke	Tasto Aumento Volume	Кнопка увеличения громкости	Tecla subir volume
7	Volume Down Key	音量降低键	Tecla de Bajar Volumen	Touche Volume Bas	Taste zur Reduzierung der Lautstärke	Tasto Riduzione Volume	Кнопка уменьшения громкости	Tecla baixar volume
8	PTT key	PTT 键	Tecla PTT	Touche PTT	PTT Taste (Push to Talk)	Tasto PTT	Кнопка PTT	Tecla PTT
9	Navigation keys	导航键	Teclas de Navegación	Touches de navigation	Navigationstasten	Tasti per la navigazione	Навигационные клавиши	Teclas de Navegação
10	Off-hook / Dial key	摘机/拨号键	Descolgar / tecla de marcación	Décrocher / Touche d'Appel	Abheben / Wahl taste	Tasto Composizione / sgancio	Кнопка приёма вызова / набора	Off-hook/ Tecla de discagem
11	1 / Voicemail key	1/ 语音信箱键	1 / Tecla de correo de voz	1 / Touche Messagerie Vocale	1 / Sprachnachrichten Taste	1 / Tasto Casella vocale	1 / Кнопка Голосовая почта	1 / Tecla de Correio de Voz
12	Standard keypad	标准键盘	Teclado Estándar	Clavier Standard	Standard Tasten	Tastierino standard	Стандартная клавиатура	Teclado Padrão
13	* / Symbolic key / Silent Mode	* / 符号键 / 静音模式	* / Tecla simbólica / Modo silencioso	* / Touche symbolique / Mode silencieux	* / Symbolische Taste / Stiller Modus	* / Tasto simbolico / Modalità silenziosa	* / Символическая клавиша / Беззвучный режим	* / Tecla simbólica / Modo silencioso
14	Handsfree / Speaker key	免提/扬声器键	Manos libres / tecla de altavoz	Touche Mains-libres / Touche haut-parleur	Taste für Freisprechen	Tasto Altoparlante / vivavoce	Кнопка набора номера без снятия трубки / громкой связи	Hands-free / Tecla do speaker
15	Microphone	麦克风	Micrófono	Microphone	Mikrofon	Microfono	Микрофон	Microfone
16	Dedicated function key	专用功能键	Tecla de función dedicada	Touche de fonction dédiée	dedizierte Funktionstaste	Tasto funzione dedicato	специальная функциональная клавиша	Tecla de função dedicada
17	Mute	静音	Silenciar	Muet	Stumm	Silenzia	Выключить звук	Mudo
18	# / Input method switching / Lock key	# / 输入法切换 / 锁定键	# / Conmutación del método de entrada / Tecla de bloqueo	# / Commutation de la méthode d'entrée / Touche de verrouillage	# / Umschalten der Eingabemethode / Sperrtaste	# / Commutazione del metodo di ingresso / Tasto di blocco	# / Переключение способа ввода / Клавиша блокировки	# / Comutação do método de entrada / Tecla de bloqueio
19	On-hook /Power key	挂机或电源键	Cuelgue / tecla de encendido	Décrocher / Touche d'Appel	Auflegen und An/Aus Taste	Tasto Accensione / aggancio	Кнопка окончания вызова / питания	On-hook / Tecla de power
20	MENU/OK key	菜单/确认键	Tecla de Menu/OK	Touche MENU/OK	Menü / Bestätigungstaste (OK Taste)	Tasto Menu/OK	Клавиша Menu/OK	Tecla Menu/OK
21	Soft keys	软按键	Teclas Suaves	Touches contextuelles	Softtasten	Tasti funzione	Программируемые клавиши	Tecla de função
22	Color LCD Screen	彩色液晶屏	Pantalla LCD en color	Écran LCD couleur	Farb-LCD Display	Schermo LCD a colori	Цветной ЖК-экран	Tela LCD colorida
23	Proximity Sensor	近距离传感器	Sensor de proximidad	Capteur de proximité	Nahbereichsensor	Sensore di prossimità	Датчик приближения	Sensor de proximidade
24	Speaker	免提	Altavoz Teclas	Haut-parleur	Lautsprecher	Altoparlante	Динамик	Viva-Voz

English
 The WP816 is not pre-configured to support or make emergency calls to any type of hospital, law enforcement agency, medical care unit (“Emergency Service(s)”) or any other kind of Emergency Service. You must make additional arrangements to access Emergency Services. It is your responsibility to purchase SIP-compliant Internet telephone service, properly configure the WP816 to use that service, and periodically test your configuration to confirm that it works as you expect. It is also your responsibility to purchase traditional wireless or landline telephone services to access Emergency Services.
GRANDSTREAM DOES NOT PROVIDE CONNECTIONS TO EMERGENCY SERVICES VIA THE WP816. NEITHER GRANDSTREAM NOR ITS OFFICES, EMPLOYEES OR AFFILIATES MAY BE HELD LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGE, OR LOSS, AND YOU HEREBY WAIVE ANY AND ALL SUCH CLAIMS OR CAUSES OF ACTION ARISING FROM OR RELATING TO YOUR INABILITY TO USE THE WP816 TO CONTACT EMERGENCY SERVICES, AND YOUR FAILURE TO MAKE ADDITIONAL ARRANGEMENTS TO ACCESS EMERGENCY SERVICES IN ACCORDANCE WITH THE IMMEDIATELY PRECEDING PARAGRAPH.
The GNU GPL license terms are incorporated into the device firmware and can be accessed via the Web user interface of the device at my_device_ip/gpl_license. It can also be accessed here: https://www.grandstream.com/legal/open-source-software To obtain a CD with GPL source code information please submit a written request to info@grandstream.com
简体中文

WP816不预设对医院，执法机构，医疗中心(急救服务)以及各种紧急服务的紧急通话服务。用户必须自行设定紧急通话功能。用户必须自行购买SIP兼容的网络电话服务，正确的设定WP816使用该服务，并定期测试您的配置以确保WP816如预期工作，否则请购买传统无线或有线电话服务来拨打紧急通话。

Grandstream Networks 公司的WP816不支持紧急通话服务。Grandstream Networks公司、其管理者和员工以及其相关机构对此所造成的任何索赔、损失或者损害都不负有任何法律追究责任。在此，您将无权对任何以及所有由于无法通过WP816拨打紧急电话以及没有遵照前段文字描述而造成紧急通话失败的事件提出诉讼。

GNU GPL许可条款已包含在设备固件中，可以通过设备的Web用户界面 my_device_ip/gpl_license 进行访问。 也可以通过以下链接访问：https://www.grandstream.com/legal/open-source-software 如果需要包含GPL源代码信息的CD，请发邮件到 info@grandstream.com 提交请求。

Español

El WP816 no viene pre configurado ni tiene acceso a información de ningún tipo de servicio de llamadas de emergencia, hospitales, servicios policiales, unidades de cuidados médicos ocualquier otro tipo de servicio de socorro. Usted deberá hacer las coordinaciones necesarias para poder acceder a estosservicios. Será su responsabilidad, el contratar el servicio detelefonía por internet compatible con el protocolo SIP, configurar apropiadamente el WP816 para usar dicho servicio yperiódicamente probar su configuración para confirmar su funcionamiento de acuerdo a sus expectativas. Si usted decide nohacerlo, será su responsabilidad comprar servicios de telefoníatradicional, ya sea por línea fija o inalámbrica para poder acceder a los servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES CON NINGUN SERVICIO DE EMERGENCIA MEDIANTE EL WP816. NI GRANDSTREAM NI SUS DIRECTORES, EMPLEADOS O AFILIADOS, PUEDEN SER SUJETOS REPOSNABLES POR NINGUN RECLAMO, DAÑO O PERDIDA. POR LO TANTO, USTED RENUNCIA A SU DERECHO DE RECLAMO O DENUNCIA QUE PUEDA SURGIR DEBIDO A LAS LIMITACIONES EN EL USO DEL WP816 PARA CONTACTAR A LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA, ASI COMO A SU NEGLIGENCIA DE REALIZAR LAS COORDINACIONES NECESARIAS PARA ACCEDER A TODOS LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA, MENCIONADOS EN EL PARRAFO PRECEDENTE.

Los términos de licencia GNU GPL son incorporados en el firmware del dispositivo y puede ser accedido a través de la interfaz de usuario Web del dispositivo en ip_de_mi_dispositivo/gpl_license. También puede ser accedido aquí: https://www.grandstream.com/legal/open-source-softwarePara obtener un CD con la información del código fuente GPL, por favor, remita una solicitud escrita a info@grandstream.com

Français

Le WP816 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou faire des appels d'urgence à tout type d'hôpital, organisme d'application de la loi, unité de soins médicaux (service d'urgence) ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez prendre des dispositions supplémentaires pour accéder aux services d'urgence. Il est de votre responsabilité d'acheter un service téléphoniqueue Internet compatible SIP, de configurer correctement le WP816 pour utiliser ce service et de tester périodiquement votre configuration pour confirmer qu'elle fonctionne comme prévu. Il est également de votre responsabilité d'acheter des services téléphoniques sans fil ou fixes traditionnels pour accéder aux services d'urgence.

GRANDSTREAM NE FOURNIT PAS DE CONNEXIONS AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE WP816. NI GRANDSTREAM NI SES BUREAUX, EMPLOYÉS OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DOMMAGE OU PERTE, ET VOUS RENONCEZ À TOUTES LES RÉCLAMATIONS OU CAUSES D'ACTION DÉCOULANT DE VOTRE INCAPACITÉ À UTILISER LE WP816 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE, ET VOTRE DÉFAUT DE PRENDRE DES DISPOSITIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ACCÉDER AUX SERVICES D'URGENCE SELON LE PARAGRAPHE PRÉCÉDANT IMMÉDIATEMENT.

Les termes de la licence GNU GPL sont incorporés dans le micrologiciel du périphérique et sont accessibles via l'interface utilisateur Web du périphérique à l'adresse my_device_ip/gpl_license. Vous pouvez également y accéder ici: https://www.grandstream.com/legal/open-source-software. Pour obtenir un CD contenant les informations du code source GPL, veuillez envoyer une demande écrite à info@grandstream.com

Deutsch

Das WP816 ist nicht vorkonfiguriert, um Notfallruffnummern jeglicher Art (Unfall, Krankenhaus, Juristisch, Medizinisch, usw.) automatisiert oder manuell durchzuführen. Diese Services müssen separat bestellt und organisiert werden. Ferner liegt es im Verantwortungsbereich des Endverbrauchers, einen adäquat-en und SIP-kompatiblen Anschluss bereitzustellen und diesen, zusammen mit dem WP816 so zu konfigurieren, dass das Endgerät wunschgemäß funktioniert.

GRANDSTREAM BIETET KEINE ANBINDUNG ZU NOTRUFSERVICES ÜBER DAS WP816. WEDER GRANDSTREAM, NOCH GRANDSTREAM NIEDERLASSUNGEN ODER MITARBEITER SIND HAFTBAR FÜR BESCHÄDIGUNGEN, VERLUSTE, ODER ALLE ANDEREN ARTEN AN SCHADENSANSPRÜCHEN, DIE SICH AUS DER INSTALLATION, EINSATZ UND NUTZUNG DES WP816 ALS TEIL EINES NOTRUFSYSTEMS ERGEBEN KÖNNTEN. ES LIEGT EINZIG IN DER VERANTWORTUNG DES BENUTZERS, DIE NOTWENDIGEN NOTRUFSERVICES, TELEKOMMUNIKATIONSANSCHLÜSSE UND TECHNISCHEN VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE NUTZUNG DES WP816 ZU SCHAFFEN.

Die GNU GPL Lizenz ist in der Gerätesoftware hinterlegt und kann über die Web-Schnittstelle unter my_device_ip/gpl_license (Endgerät_ip/gpl_Lizenz aufgerufen werden. Die Lizenz ist ebenfalls abrufbar unter https://www.grandstream.com/legal/open-source-software. Um eine CD mit der Lizenz zu erhalten, senden Sie uns bitte eine Email an info@Grandstream.com.

Italiano

WP816 non è preconfigurato per supportare o effettuare chiamate di emergenza a qualsiasi tipo di ospedale, struttura giudiziaria, unità di assistenza medica (“Servizi di emergenza”) o a qualsiasi altro tipo di ervizio di emergenza. È necessario effettuare accordi supplementari per accedere ai Servizi di emergenza. È a Vostra esclusiva responsabilità acquistare servizi di telefonia internet conformi con SIP, configurare WP816 correttamente per usare tale servizio ed effettuare test periodici della configurazione per assicurarsi che funzioni in modo idoneo. Se non si effettua ciò, è Vostra responsabilità acquistare servizi telefonici fissi o wireless tradizionali per accedere ai Servizi di emergenza.

GRANDSTREAM NON FORNISCE COLLEGAMENTI AI SERVIZI DI EMERGENZA ATTRAVERSO WP816. NÈ GRANSTREAM NÈ I SUOI RESPONSABILI, DIPENDENTI O AFFILIATI POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI QUALSIASI RECLAMO, DANNO O PERDITA, E DI QUALSIASI AZIONE LEGALE DERIVANTE DA TALI RECLAMI O CAUSE IN RELAZIONE ALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL WP816 PER CHIAMATE AI SERVIZI O DI STRINGERE ACCORDI SUPPLEMENTARI PER ACCEDERE AI SERVIZI DI EMERGENZA IN CONFORMITÀ AL PARAGRAFO PRECEDENTE.

I termini della licenza GNU GPL sono incorporati nel firmware del dispositivo e sono accessibili tramite l'interfaccia utente Web del dispositivo a: ip_dispositivo/gpl_license. È anche possibile accedervi all'indirizzo: https://www.grandstream.com/legal/open-source-softwarePer ottenere un CD con informazioni sul codice sorgente GPL, si prega di inviare una richiesta scritta a info@grandstream.com

Русскй

WP816 не предназначен для поддержки и выполнения срочных звонков в медицинские учреждения, правоохр-анительные органы, учреждения здравоохранения (“Экстренные службы”) и в какие-либо другие экстренные службы. Для доступа к экстренным службам необходимо предпринять дополнительные меры. Приобретение SIP-совместимой услуги Интернет телефонии, надлежащая конфигурация WP816 дляиспользования данной услуги и периодическая проверка конфигурации с целью подтверждения правильности работы являются обязанностью заказчика. Если это не сделано, то для доступа к экстренным службам необходимо подключиться к услугам беспроводной или проводной телефонной связи.

GRANDSTREAM НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭКСТРЕННЫМ СЛУЖБАМ ЧЕРЕЗ WP816. КРОМЕ ТОГО, НИ КОМПАНИЯ GRANDSTREAM, НИ ЕЕ РУКОВОДИТЕЛИ, СОТРУДНИКИ И АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ КАКИХ-ЛИБО ПРЕТЕНЗИЙ, УЩЕРБА ЛИБО ПОТЕРЬ, И ВЫ ТЕМ САМЫМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ КАКИХЛИБО ТРЕБОВАНИЙ ИЛИ ОСНОВАНИЙ ДЛЯ ИСКА, ЯВЛЯЮЩИХСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ ИЛИ КАСАЮЩИХСЯ ВАШЕЙ НЕСПОСОБНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ WP816, ЧТОБЫ СВЯЗАТЬСЯ С АВАРИЙНЫМИ СЛУЖБАМИ И ВАШИМ ОТКАЗОМ СДЕЛАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К АВАРИЙНЫМ СЛУЖБАМ В СООТВЕТСТВИИ С ПРЕДЫДУЩИМ ПАРАГРАФОМ.

Условия лицензии GNU GPL включены в прошивку устройства и доступны через веб-интерфейс пользователя устройства по адресу my_device_ip/gpl_license. Также можно получить доступ здесь: https://www.grandstream.com/legal/open-source-software Для получения компакт-диска с информацией об исходном коде GPL, пожалуйста, отправьте письменный запрос по адресу info@grandstream.com.

Português

O WP816 não está pre-configurado para realizar chamadas de emergência para nenhum hospital, agência de aplicação da lei, unidade de cuidados médicos (“Serviço(s) de emergência”) ou qualquer outro tipo de serviço de emergên-cia. Você deve realizar configurações adicionais para acessar aos serviços de emergência. É sua responsabilidade contratar um serviço de telefonia de inter-net compatível com o protocolo SIP, configurar o WP816 da maneira adequa-da para utilizar este serviço, e periodicamente testar a configuração realizada para confirmar que está funcionando da maneira desejada. É sua responsabil-idade adquirir um serviço de telefonia tradicional para acessar aos Serviços de Emergência.

NEM A GRANDSTREAM NEM SEUS ESCRITÓRIOS, FUNCIONÁRIOS OU AFILIADOS PODEM SER RESPONSABILIZADOS POR QUALQUER REIVINDICAÇÃO, DANO OU PERDA, E VOCÊ AQUI REPRESENTA TODAS AS TAIS RECLAMAÇÕES OU CAUSAS DE AÇÃO DECORRENTES DE OU RELACIONADAS À SUA INCAPACIDADE DE USAR O WP816 PARA ENTRAR EM CON-TATO COM SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA, E A SUA FALHA DE FAZER ARRANJOS ADICIONAIS PARA ACESSAR SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA DE ACORDO COM O PARÁGRAFO IMEDIATA-MENTE ANTERIOR.

Os termos de licença GNU GPL estão dentro do firmware do dispositivo e você pode visualizar o documento através da interface web do dispositivo, em my_device_ip/gpl_license. Também, pode visualizar o documento através do site: https://www.grandstream.com/legal/open-source-software, Para obter um CD com a infor-mação do código fonte GPL, por favor solicite-o através de info@grandstream.com

PRECAUTIONS

- Please DO NOT power cycle the WP816 during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.
- Use only the power adapter included in the WP816 package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

注意事項

- 警告：请不要在设备启动未完成或设备升级软件的过程中断开电源，因为如刚才所述的操作会导致话机本身的程序损坏，进而导致设备无法启动。
- 警告：请使用设备包装中的电源，因为使用其他没有经过认证的替代电源适配器有可能对设备造成损害。

PRECAUCIONES

- No apague el WP816 cuando las luces indicadoras se encuentren en estado intermitente al momento de iniciar el equipo o actualizar el firmware. Esto podría ocasionar que la unidad no continúe funcionando correctamente.
- Solamente utilice la fuente de poder incluida en el paquete del WP816. Utilizar un adap-tador de poder alternativo no certificado podría dañar su unidad.

PRECAUTIONS

- Veuillez ne pas redémarrer le WP816 lors du démarrage du système ou la mise à jour du firmware. Ceci peut corrompre l'image du firmware et causer un dysfonctionnement de l'unité.
- N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation fourni dans le pack WP816. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non qualifié peut endommager l'unité.

PRECAUTIONS

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte unterbrechen Sie während des Systemstarts bzw. Während eines Software-Up-grades des WP816 NICHT die Stromzufuhr. Eine Unterbrechung kann ein Fehlverhalten hervorrufen und das Telefon zerstören.
- Benutzen Sie nur das Netzteil, das im Lieferumfang enthalten ist. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu Schäden bzw. zum Defekt führen.

PRECAUTIONS

- NON spegnere/accendere il WP816 durante l'avvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. Ciò potrebbe comportare il danneggiamento del firmware e il malfunzionamento dell'unità.
- Usare solo l'alimentatore incluso nella confezione del WP816. L'uso di un alimentatore alternativo non idoneo potrebbe danneggiare l'unità.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Пожалуйста, не перезагружайте WP816 путем выключения питания во время начальной загрузки системы или обновления встроенной программы. Вы можете повредить образы встроенной программы и вызвать неправильную работу устройства.
- Используйте только блок питания, входящий в комплект поставки WP816. Использование неподходящего блока питания может вызвать повреждение устройства

PRECAUÇÕES

- Por favor NÃO desligue a energia do WP816 durante o inicio do sistema ou durante a atualização de firmware. Você poderá corromper a imagem do firmware e originar o mau funcionamento da unidade.
- Utilize unicamente a fonte de alimentação incluída na embalagem do WP816. Utilizar uma fonte de alimentação alternativa e não certificada possivelmente pode danificar a unidade.